



香港珠寶玉石廠商會  
Hong Kong Jewellery & Jade Manufacturers Association  
Company Limited by Guarantee

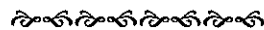
本會檔號 :ADM100104C/CC/il

致各同業會員商號

2010-2011 年度會員證書

本會現通知 貴商號由即日起可親臨本會紅磡辦事處 或 香港玉石鑑定中心(地址：彌敦道 229 號周生生大廈 1401-2 室) 簽收 2010-2011 年度之同業會員證書。請填妥以下回條傳真至本會會員事務部(傳真：2815 0164)以便作出安排。**請注意 貴商號必須在領取證書當日已全數繳付 2010-2011 年度的會費方可獲取證書，並請帶備公司印章作簽收用。**如蒙垂詢，請與吳小姐聯絡(電話 2543 0543)。

香港珠寶玉石廠商會謹啓  
二〇一〇年四月一日



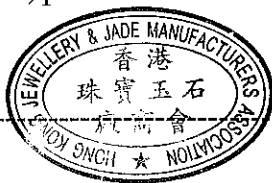
Our Ref: ADM100104C/CC/il

April 1, 2010

To All Associate Members

2010-2011 Membership Certificate

Please be informed that the 2010-2011 Membership Certificate is now available for collection. You may collect at our Hunghom office or the Hong Kong Jade & Stone Laboratory (address: Rm 1401-2, Chow Sang Sang Bldg., 229 Nathan Road, Kowloon). Please complete the reply slip below and fax to our Membership Department (fax: 2815 0164) for prior arrangement. **Please note that the membership fee for 2010-2011 should be settled in full upon collection of the certificate. Kindly bring along your company chop for receipt acknowledgement.** For enquiries, please contact Ms. Linda Ng (Tel: 2543 0543).



Hong Kong Jewellery & Jade Manufacturers Association

回條 Reply Slip (傳真 FAX: 2815 0164)

本司 (名稱) \_\_\_\_\_ 選擇於  紅磡辦事處  香港玉石鑑定中心  
領取 2010-2011 年度之同業會員證書。

We (company name) \_\_\_\_\_ prefer to collect our Associate Membership Certificate for the year 2010-2011 at  Hunghom office  Hong Kong Jade & Stone Laboratory.

聯絡人 Contact person \_\_\_\_\_ 職位 Position \_\_\_\_\_ 電話 Tel. \_\_\_\_\_